



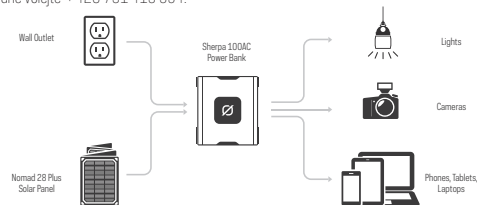
NABÍJENÍ PŘÍSTROJE

Nabití: Před prvním použitím přístroj připojte a zcela nabijte. Pro nabíjení můžete vybrat z více vstupů – 8 mm DC pro síťovou zásuvku, solární nabíjení či napájení skrze USB-C (60 W max.).

Skrze USB: Použitím přiloženého kabelu USB-C a jednoho z nabíjecích portů. Doporučujeme používat nejméně 2,4 A pro plné nabití za cca 9 hodin. Můžete také připojit do USB-C PD (60 W max.) pro rychlejší nabíjení.

Technický tip: Vzhledem k tomu, že porty jsou obousměrné, je možné nabíjení ven i dovnitř ze stejného portu. Můžete si vybrat výchozí funkci (auto, vstup, výstup) pro každý port USB-C PD.

Solární nabíjení: Přístroj můžete nabíjet skrze solární panely Nomad nebo Boulder za pomoci 8 mm vstupu. Doporučujeme použití s Nomad 28 Plus nebo vyšším. Z AC nebo 12 V: Chcete nabíjet ze zásuvky nebo 12 V? Příslušenství je k dispozici na GoalZero.cz, případně volejte +420 731 413 354.



POUŽITÍ PŘÍSTROJE

Tlačítka

- 🔘 Jedním stisknutím zapnete / vypnete přístroj. Podržím přístroj restartujete a vrátíte všechny hodnoty a nastavení do výchozího stavu.
- ✓ Zvolte / vyberte v menu.
- ▲ Jedním stisknutím zobrazíte obrazovku výstupu. Podržím aktivujete zobrazení podrobnosti o produktu.
- 🔊 Zapnete / vypnete bezdrátové nabíjení Qi.

AC 🔌 Zapnete / vypnete port AC.

INTERAKTIVNÍ DISPLEJ

1. **TIME TO EMPTY:** Zbývající čas – Ukazuje, jak dlouho Sherpa vydrží a jak dlouho bude trvat, než se plně nabije.
2. **Napájení vstup / výstup** – Delší šipky označují vyšší výkon, bližší šipka ukazuje, že se blíží maximální výkon.
3. Ikony – Bezdrátové nabíjení, měnič střídavého proudu, varování proti přehřátí
4. Úroveň baterie

Výstupy

Vstup do menu stisknutím ▲  
 - Výstupní stránka zobrazuje informace v reálném čase pro každý port, včetně vstupů a výstupů.  
 - Plná lišta označuje, že port slouží jako výstup. Linkovaná lišta označuje, že port slouží jako vstup nabíjení přístroje.  
 - Porty jsou uvedeny zleva doprava.  
 - Celkový příkon pro všechny výstupy je uveden v dolní části obrazovky.  
**Technický tip:** Pokud máte Sherpu zapojenu do zdroje o vysokém výkonu, můžete si všimnout nárůstu dostupného výkonu.

Informace o produktech

Přístup do menu podržením ▲ Stránky procházejte stisknutím ▲

- Výstupní / vstupní počítadlo watthodin pro monitorování spotřeby energie.
- Stisknete a podržte 🔌 pro restartování počítadla.
- Informace v reálném čase o vstupu 8 mm (na solární panely).
- Tuto stránku zkontrolujte, když nabijete ze solárních panelů. Pomůže vám správně nasměrovat panely ke slunci.
- Zobrazuje vstupní a výstupní informace pro obousměrný USB-C PD port.
- Přičadte jednotlivým portům specifické vlastnosti stisknutím ✓:
  - **AUTO:** Výchozí nastavení pro oba porty automaticky detekuje, zda je zařízení připojeno k nabíjení, nebo zda se používá k nabíjení přístroje.
  - **INPUT:** Tento port je nastaven pouze pro nabíjení přístroje.
  - **OUTPUT:** Tento port je nastaven pouze pro nabíjení ostatních zařízení z přístroje.

**USB C PD 1**

SELECT: VOLTS 3  
 AUTO   
 INPUT AMPS 2.0  
 OUTPUT WATTS 18.0  
 OUT

**USB C PD 2**

SELECT: VOLTS 20  
 AUTO   
 INPUT AMPS 3.0  
 OUTPUT WATTS 60.0  
 IN

**USB A OUTPUT**

USB A 1 USB A 2  
 AMPS 2.1 AMPS 1.0  
 VOLTS 5 VOLTS 5  
 WATTS 10.5 WATTS 5

**AC OUTPUT**

WATTS 95  
 VOLTS 110  
 AUTO TIMEOUT   
 NO TIMEOUT

Informace v reálném čase pro oba USB-A porty.

Informace v reálném čase pro AC výstup

- Upravte nastavení měniče střídavého proudu stisknutím ✓.
- **AUTO TIMEOUT:** Výchozí nastavení se vypne po 5 minutách nečinnosti.
- **NO TIMEOUT:** Měnič zůstane zapnutý, dokud Sherpa nebude vypnuta, dokud se nevybíje baterie či dokud nestisknete tlačítko AC.

- Informace v reálném čase o vestavěné baterii.

**BATTERY**

VOLTS 11.47  
 AMPS +4.5  
 TEMP 113 F 45 C

**Device Info**

FIRMWARE 2.8  
 HFG 60AL ZERO 20180915

**Device Info**

CYCLE COUNT 252  
 DESIGN CAPACITY 94.7 WH  
 LIFETIME WH IN 8742  
 LIFETIME WH OUT 7015

- Firmware a datum výroby přístroje. - Podrobné informace o použití přístroje.

TIPY PRO NABÍJENÍ NOTEBOOKŮ SKRZE USB-C PD:

Při dobíjení doporučujeme použít kabel USB-C / USB-C. Protože porty USB-C PD jsou obousměrné, mohou sloužit jako vstup sloužící k nabití přístroje nebo jako výstup sloužící k nabíjení ostatních zařízení; zapojení notebooku tedy může způsobit, že se Sherpa pokusí nabít interní baterii z notebooku, spíše než nabíjet notebook. Pro vyřešení tohoto problému nastavte port na výstup, případně zkuste notebook znovu připojit.

OBOUSTRANNÉ NABÍJENÍ:

Můžete nabíjet další zařízení z přístroje, zatímco je Sherpa nabijena. Zapojte přístroj do zdroje energie a ujistěte se, že je v přístroji připojen telefon / notebook / tablet nebo jiné zařízení. Nezapomeňte sledovat výstupní úroveň portů, abyste zajistili, že Sherpa čerpá dostatek energie, aby mohla splnit požadavky zapojených přístrojů.  
**Technický tip:** Pokud se na obrazovce zobrazí zpráva „TIME TO EMPTY“, Sherpa už nemá dostatek energie k dobíjení. Pokud se zobrazí zpráva TIME TO FULL, Sherpa bude čerpat tolik energie, aby zvládla nabíjet sebe sama a připojená zařízení.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

- Čerpání příliš velkého množství energie
- Sherpa dokáže produkovat 170 W využíváním všech svých portů najednou. Pokud je tento výkon překročen, Sherpa přestane pracovat a zobrazí se tato obrazovka (viz obr.)
- Technický tip: Pokud se Sherpa nabíjí ze zdroje s dostatečně vysokým výkonem, můžete dosáhnout vyššího výstupu.
- Chcete-li zabránit tomuto vypnutí, monitorujte spotřebu energie na hlavní a výstupní stránce displeje a pozorně sledujte, co je připojeno.
- Šipka na hlavní stránce začne blikat, pokud se blíží vypnutí přístroje.

SHERPA 100 EXCEEDED  
 MAX POWER OUTPUT  
 PRESS 🔌 TO RESTART

TIME TO EMPTY:  
 0.5 Hrs

0 W IN  
 120W OUT

VÝPADEK VÝSTUPU

- Tento indikátor naznačuje problém se specifickým výstupem na přístroji. Pro opravení zkuste:
- Odpojit všechna zařízení od přístroje a zkontrolovat technické parametry, abyste zajistili, že nedosahuje příliš velké energie. Varování FAIL ukáže, pokud zařízení není kompatibilní.
  - Vypněte a zapněte přístroj.
  - Pokud se stále zobrazuje oznámení FAIL, napište nebo zavolejte na náš servis.
  - Ostatní porty by měly nadále fungovat.

PŘEHŘÁTÍ

- Sherpa je příliš horká a potřebuje se ochladit, než bude možné její další použití.
- Chcete-li zabránit tomuto vypnutí, sledujte konu varování teploty na hlavní stránce.
  - Při použití portu AC neblokujte ventilátor na zadní straně přístroje.
  - Při nabíjení nechte přístroj správně větrat.

SHERPA 100 EXCEEDED  
 MAX TEMPERATURE  
 PRESS 🔌 TO RESTART

TIME TO EMPTY:  
 0.5 Hrs

0 W IN  
 120W OUT

RESETOVÁNÍ PŘÍSTROJE

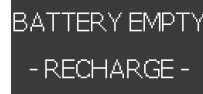
Stisknete 🔌 a podržte po dobu 3 sekund tlačítko zapnutí / vypnutí. Pokračujte držetím 🔌 po dalších 8 sekund, dokud se nezobrazí hlavní stránka.

Poznámka: Restart obnoví výchozí nastavení všech portů i všechna počítadla.



SLABÁ BATERIE

Kapacita přístroje klesá na 2 % a nemůže dále dodávat energii. Zapojte přístroj do nabíjecího zdroje a počkejte, až dosáhne nejméně 5 %. Poté můžete přístroj znovu používat.



TECHNICKÉ PARAMETRY

VÝSTUPY

- Wireless Qi: 5 W max
- USB-A: 5 V, až 2.4 A (12 W max)
- USB-C PD port: 5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V až 3 A (60 W max)
- AC inverter: 220 V, až 0.45 A (100 W max), 50 Hz

VSTUPY

- Nabíjecí port 8mm: 14-22 V (50 W max)
- USB-C PD port: 5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V až 3 A (60 W max)

DOBA NABÍJENÍ

Zásuvka (45W)	3 h
USB-C PD (60W)	2.5 h
USB-A (2.4 A)	9 h
Nomad 14 plus	12-28 h
Nomad 28 plus	6-14 h
Boulder 50	4-8 h

Baterie

Typ	Li-ion NMC 18650	Obecné	ne
Kapacita	94.7 Wh / 14.8 V / 6400 mAh	Váha	898 g
Životnost	stovky cyklů	Rozměry	19 x 2.54 x 14.4 cm
		Záruka	24 měsíců
		Certifikace	FCC, CE, RoHS
		Provozní teplota	0° - 40°C

PLNÉ NABÍTÍ

Důležité upozornění: Při nabíjení solárními panely se ujistěte, že napětí panelů nepřesahuje 22 voltů. Panely s napětím nad 22 voltů nelze s tímto zařízením použít, takové použití by mohlo způsobit vážné poškození zařízení. Abyste se vyhnuli požáru či nebezpečí úrazu elektrickým proudem, dodržujte všechny avizované hodnoty vstupních a výstupních konektorů.

Větrání: Zajistěte, že výrobek bude dostatečně větrat, a obejte na to, že otvory ventilátoru nebudou při použití zakryty. Během skladování na produkt nic nepokládejte.

Abyste se vyhnuli zkratce nebo úrazu elektrickým proudem, **nevstavujte přístroj mokřím podmínkám.** Před použitím nechte přístroj zcela uschnout. Před použitím pravidelně kontrolujte, zda v přístroji není špína, prach či přílišná vlhkost. Přístroj generuje střídavé napětí jako klasická domácí zásuvka. Přistupujte k přístroji s podobnou pečlivostí a **nevklaďte** cizí předměty do výstupů nebo větracích otvorů.

Jakákoliv manipulace s jednotkou nebo jejími součástmi znemožní užití záruky.



MORIS design s.r.o. IČ:  
 27218228, DIČ: CZ27218228  
 Tiskařská 4, 108 00 Praha 10  
 www.goalzero.cz





Úložisko káblov, OI bezdrôtové nabíjanie, Úložisko káblov, USB C porty, USB A porty, 8 mm vstup pre solárne panely, OLED displej a tlačidlá, AC Invertor



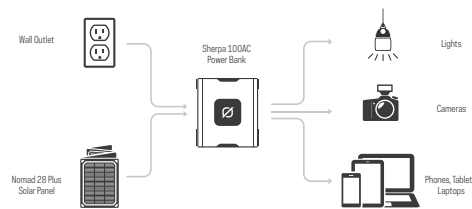
NABÍJANIE PRÍSTROJA:

**Nabíjanie:** Pred prvým použitím prístroj pripojte a úplne nabite. Na nabíjanie môžete vyberať z viacerých vstupov – 8mm DC pre sieťovú zásuvku, solárne nabíjanie alebo napájanie cez USB-C (60W max).

**Cez USB:** Za použitia priloženého kábla USB-C a jedného z nabíjajúcich portov. Odporúčame používať najmenej 2,4 A pre úplné nabitie za cca 9 hodín. Môžete tiež pripojiť do USB-C-PD (60W max) na rýchlejšie nabíjanie.

**Technický tip:** Vzhľadom na to, že porty sú obojsmerné, je možné nabíjanie von aj dnu z rovnakého portu. Môžete si vybrať predvolenú funkciu (auto, vstup, výstup) pre každý port USB-C-PD. Solárne nabíjanie: Prístroj môžete nabíjať cez solárne panely Nomad alebo Boulder za pomoci 8mm vstupu. Odporúčame použiť s Nomad 28 Plus alebo vyšším.

**ZAC alebo 12V:** Chcete nabíjať zo zásuvky alebo 12V? Príslušenstvo je k dispozícii na GoalZero.cz, prípadne volajte +420 731 413 354.



POUŽITIE PRÍSTROJA:

- Tlačidlá**
- Jedným stlačením zapnete/vypnete prístroj. Podržaním prístroj reštartujete a vrátite všetky hodnoty do predvoleného stavu.
  - Zvoľte/vyberajte z menu
  - Jedným stlačením zobrazíte obrazovku výstupu. Podržaním aktivujete zobrazenie podrobností o produkte.
  - Zapnete/vypnete bezdrôtové nabíjanie Qi

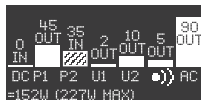
AC Zapnete/vypnete port AC

INTERAKTÍVNY DISPLEJ:

1. Zostávajúci čas – Ukazuje, ako dlho Sherpa vydrží a ako dlho bude trvať, než sa úplne nabije.
2. Napájanie vstup/výstup – Dlhšie šípky označujú vyšší výkon, bližajúca šípka ukazuje, že sa blíži maximálny výkon.
3. Ikonky – Bezdrôtové nabíjanie, menič striedavého prúdu, varovanie proti prehriatiu.
4. Úroveň batérie

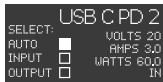
Výstupy

- Vstup do menu stlačením
- Vychádzajúca stránka zobrazuje informácie v reálnom čase pre každý port, vrátane vstupov a výstupov.
  - Plná lišta označuje, že port slúži ako výstup. Linkovaná lišta označuje, že port slúži ako vstup nabíjania prístroja.
  - Porty sú uvedené zľava doprava.
  - Celkový príkon pre všetky výstupy je uvedený v dolnej časti obrazovky.
- Technický tip:** Ak máte Sherpu zapojenú do zdroja s vysokou úrovňou, môžete si všimnúť nárast dostupného výkonu.

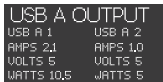


Informácie o produktoch

- Vstup do menu podržaním Stránky prechádzajte stlačením
- Výstupné/vstupné počítadlo watt hodín na monitorovanie spotreby energie.
  - Stlačte a podržte pre reštartovanie počítadla.
  - Informácie v reálnom čase o vstupe 8mm (na solárne panely).
  - Túto stránku skontrolujte, keď nabijete zo solárnych panelov. Pomôže vám správne nasmerovať panely k slnku.
  - Zobrazuje vstupné a výstupné informácie pre obojsmerný USB-C-PD port.
  - Priradte jednotlivým portom špecifické vlastnosti stlačením:
    - AUTO:** Predvolené nastavenie pre oba porty automaticky identifikuje, či je zariadenie pripojené k nabíjaniu, alebo či sa používa na nabíjanie prístroja.
    - INPUT:** Tento port je nastavený iba na nabíjanie prístroja.
    - OUTPUT:** Tento port je nastavený iba na nabíjanie ostatných zariadení z prístroja.

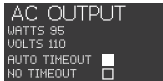


Informácie v reálnom čase pre oba USB-A porty.

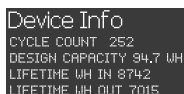
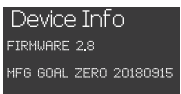
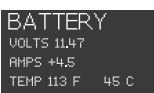


Informácie v reálnom čase pre AC výstup:

- Upravte nastavenie meniča striedavého prúdu stlačením.
- AUTO TIMEOUT:** Predvolené nastavenie sa vypne po 5 minútach nečinnosti.
- NO TIMEOUT:** Menič ostane zapnutý, pokiaľ Sherpa nebude vypnutá, pokiaľ sa nevybije batéria alebo pokiaľ nestlačíte tlačidlo AC.



- Informácie v reálnom čase o zostavanej batérii.



- Firmware a dátum výroby prístroja. - Podrobné informácie o použití prístroja.

TIPY PRE NABÍJANIE NOTEBOOKOV CEZ USB-C PD:

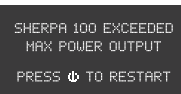
Počas nabíjania odporúčame použiť kábel USB-C/USB-C. Pretože porty USB-C PD sú obojsmerné, môžu slúžiť ako vstup slúžiaci k nabíjaniu prístroja alebo ako výstup slúžiaci k nabíjaniu ostatných zariadení. Zapojenie notebooku teda môže spôsobiť, že sa Sherpa pokúsi nabíť internú batériu z notebooku skôr ako nabíjať notebook. Pre vyriešenie tohto problému nastavte port na výstup, prípadne skúste notebook znova pripojiť.

OBOJSTRANNÉ NABÍJANIE:

Môžete nabíjať ďalšie zariadenie z prístroja, zatiaľ čo sa Sherpa nabíja. Zapojte prístroj do zdroja energie a uistite sa, že je v prístroji zapojený telefón/notebook/tablet alebo iné zariadenie. Nezabudnite sledovať výstupné úrovne portov aby ste zistili, že Sherpa čerpa dostatok energie na to, aby mohla splniť požiadavky zapojených prístrojov. Technický tip: Ak sa na obrazovke zobrazí správa „TIME TO EMPTY“, Sherpa už nemá dostatok energie na nabíjanie. Pokiaľ sa zobrazí správa TIME TO FULL, Sherpa bude čerpať toľko energie, aby zvládla nabíjať samú seba a pripojené zariadenie.

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

- Čerpanie príliš veľkého množstva energie
- Sherpa dokáže produkovať 170W využívaním všetkých svojich portov naraz. Ak je tento výkon prekročený, Sherpa prestane pracovať a zobrazí sa táto obrazovka (viď. obr.).
- Technický tip: Ak sa Sherpa nabíja zo zdroja s dostatočne vysokým výkonom, môžete dosiahnuť vyšší výstup.
- Ak chcete zabrániť takémuto vypnutiu, monitorujte spotrebu energie na hlavnej a výstupnej stránke displeja a pozorne sledujte, čo je pripojené.
- Šípka na hlavnej stránke začne blikať, ak sa blíži vypnutie prístroja.



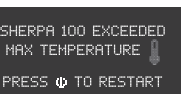
VÝPADOK VÝSTUPU

- Tento indikátor naznačuje problém so špecifickým výstupom na prístroji. Na opravu skúste:
- Odpojiť všetky zariadenia od prístroja a skontrolovať technické parametre, aby ste zistili, že nedosahuje príliš veľkú energiu. Varovanie FAIL ukáže, ak zariadenie nie je kompatibilné.
  - Vypnite a zapnite prístroj.
  - Pokiaľ sa stále zobrazuje oznámenie FAIL, napíšte alebo zavolajte na náš servis.
  - Zvyšné porty by mali naďalej fungovať.



PREHRIATIE

- Sherpa je príliš horúca a potrebuje sa schladíť pred tým, ako bude možné jej ďalšie použitie.
- Ak chcete zabrániť takémuto vypnutiu, sledujte ikonu varovania teploty na hlavnej stránke.
  - Pri použití portu AC neblokujte
  - Pri nabíjaní nechajte prístroj správne vetrať.



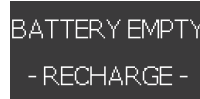
REŠTARTOVANIE PRÍSTROJA

Stlačte a podržte po dobu 3 sekúnd tlačidlo zapnutie/vypnutie. Pokračujte držaním počas ďalších 8 sekúnd pokiaľ sa nezobrazí hlavná stránka. **Poznámka:** Reštart obnoví pôvodné nastavenia všetkých portov a všetky počítadlá.



SLABÁ BATÉRIA

Kapacita prístroja klesla na 2% a nemôže ďalej dodávať energiu. Zapojte prístroj do nabíjacieho zdroja a počkajte kým dosiahne najmenej 5%. Potom môžete prístroj znova používať.



TECHNICKÉ PARAMETRE

VÝSTUPY

- Wireless Qi: 5 W max
- USB-A: 5 V, až 2.4 A (12 W max)
- USB-C PD port: 5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V až 3 A (60 W max)
- AC invertor: 220 V, až 0.45 A (100 W max), 50 Hz

VSTUPY

- Nabíjací port 8mm: 14-22 V (50 W max)
- USB-C PD port: 5 V, 9 V, 12 V, 15 V, 20 V až 3 A (60 W max)

ČAS NABÍJANIA

Zásuvka (45W)	3 h
USB-C PD (60W)	2.5 h
USB-A (2.4 A)	9 h
Nomad 14 plus	12-28 h
Nomad 28 plus	6-14 h
Boulder 50	4-8 h

Batéria

typ	Li-ion NMC 18650	Všeobecné	nie
kapacita	94.7 Wh / 14.8 V / 6400 mAh	refazenie	nie
životnosť	stovky cyklov	váha	898 g
		rozмеры	19 x 2.54 x 14.4 cm
		záruka	24 mesiacov
		certifikácia	FCC, CE, RoHS
		prevádzková teplota	-0° - 40°C

ÚPLNÉ NABITIE

**Dôležité upozornenie:** Pri nabíjaní solárnymi panelmi sa uistite, že napätie panelov nepresahuje 22 voltov. Panely s napätím 22 voltov sa nedajú s týmito zariadením použiť, také použitie by totiž mohlo spôsobiť vážne poškodenie zariadenia. Aby ste sa vyhli požiaru alebo nebezpečeniu úrazu elektrickým prúdom, dodržujte všetky avizované hodnoty vstupných a výstupných konektorov. **Vetranie:** Uistite, že výrobok bude dostatočne vetrať a dbajte na to, aby otvor ventilátora nebol počas používania zakrytý. Počas skladovania na produkt nič neukladajte. Aby nenastal skrat alebo úraz elektrickým prúdom, **nevystavujte prístroj mokrym podmienkam.** Pred použitím nechajte prístroj úplne vyschnúť. Pred použitím pravidelne kontrolujte, či v prístroji nie je špina, prach alebo prílišná vlhkosť. Prístroj generuje striedavé napätie ako klasická domáca zásuvka. Prístupujte k prístroju s podobnou opatnosťou a **neukladajte cudzie predmety do výstupov alebo vetracích otvorov.** **Akákoľvek manipulácia s jednotkou alebo jej súčasťami znemožňuje právo na záruku.**



MORIS design s. r. o., IČ: 27218228, DIČ: CZ27218228  
Tiskářská 4, 108 00 Praha 10  
www.goalzero.cz

